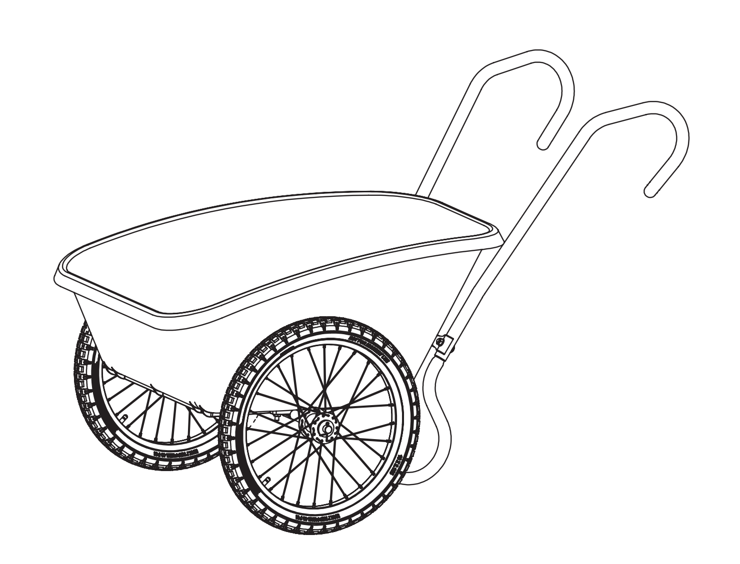
2124103400

Instruction # / Directive # / Instrucción #



Total Control®

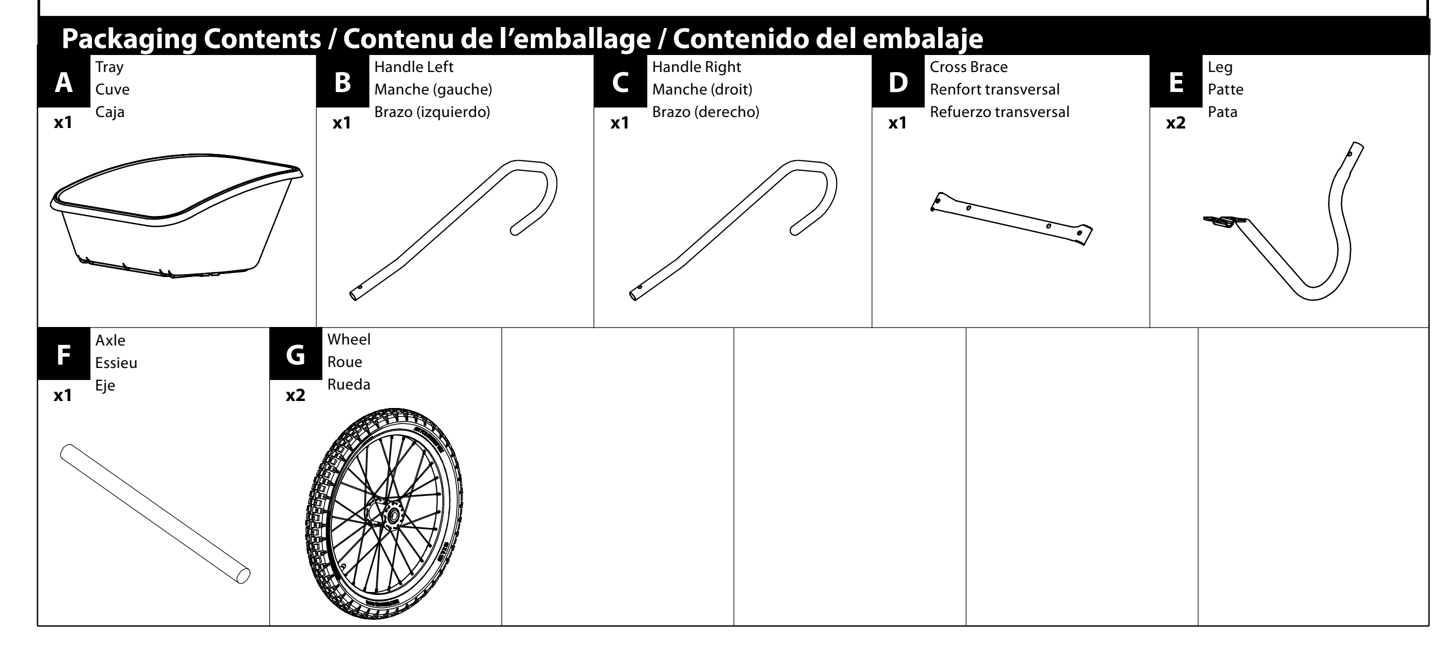
Garden cart

Brouette de jardin

Carretilla para jardín



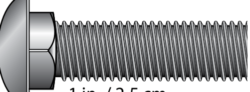
Packaging Contents / Contenu de l'emballage / Contenido del embalaje



Hardware Content / Quincaillerie incluse / Ferretería incluida

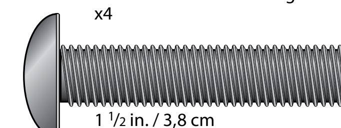


H



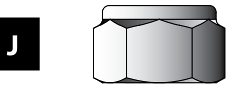
1 in. / 2,5 cm
Carriage Bolt / Boulon de carrosserie /
Perno de cabeza de hongo
x4

I



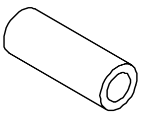
1 1/2 in. / 3,8 cm
Truss Head Bolt / Boulon pour chevrons /
Perno de cabeza segmentada
x4

J



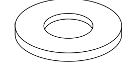
Lock Nut / Contre-écrou /
Contratuerca
x8

K



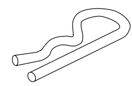
Spacer / Cale d'espacement /
Espaciador
x2

L



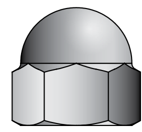
Flat Washer / Rondelle plate /
Arandela plana
x2

M



Cotter Pin / Goupille fendue /
Clavija hendida
x2

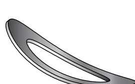
N



Acorn nut / Écrou borgne /
Tuerca en forma de bellota
x2



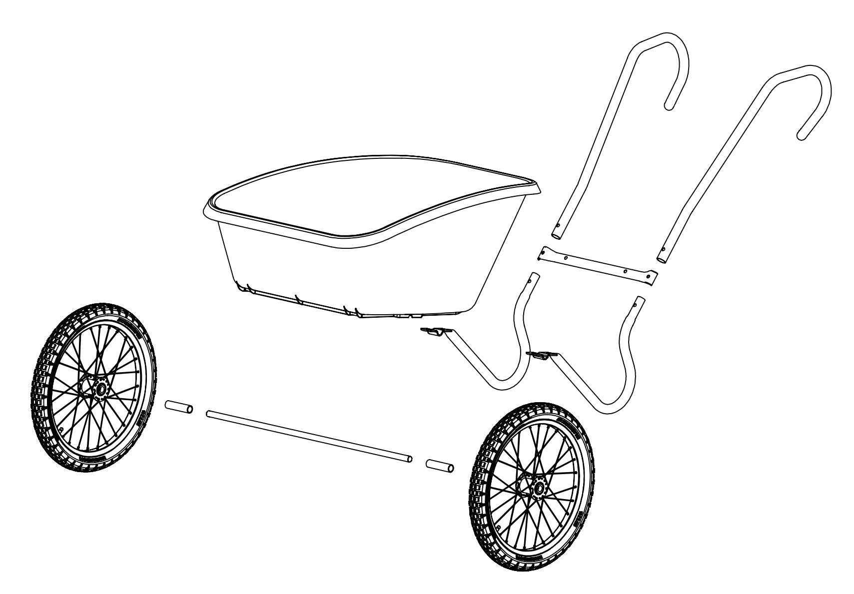
O



Cup washer / Rondelle cuvette /
Arandela acopada
x2

Exploded View / Vue éclatée / Vista esquemática

Read all instructions prior to assembly.
Lire toutes les directives avant de procéder à l'assemblage.
Lea todas las instrucciones antes de proceder con el ensamblaje.



Tools Required / Outils requis / Herramientas requeridas

½ in wrench or ½ in deep-drive socket
Phillips-head screwdriver

Clé de 1/2 po ou douille profonde de 1/2 po.
Tournevis Phillips (cruciforme)

Llave de 1/2 pulg. o dado profundo de 1/2 pulg.
Destornillador Phillips (cruciforme)

⚠ WARNING

Tire is not for highway service.

Do not over inflate tire. Maximum tire inflation = 30 psi

Tire changing and/or inflation can be dangerous and should be done only by trained personnel using proper tools.

⚠ AVERTISSEMENT

Le pneu n'est pas conçu pour être utilisé sur la route.

Ne pas trop gonfler le pneu. Gonflage maximum de pneu = 30 psi

Le changement et / ou le gonflage des pneus peut être dangereux et devrait être exécuté uniquement par un personnel qualifié, utilisant les outils appropriés.

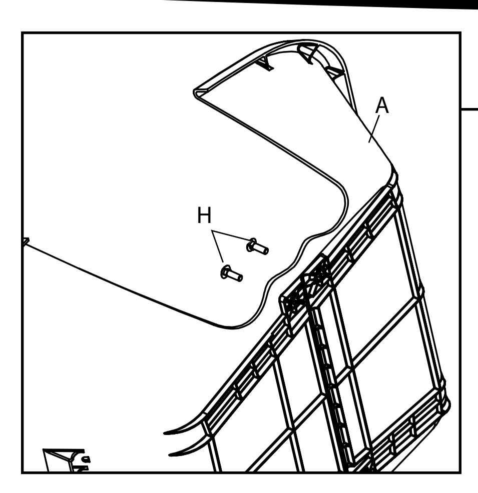
⚠ ADVERTENCIA

El neumático no está diseñado para ser utilizado en la carretera.

No infle demasiado el neumático. Inflación máxima del neumático = 30 psi

El cambio y / o la inflación de los neumáticos puede ser peligroso y debe ser ejecutado solamente por personal calificado, utilizando las herramientas apropiadas.

Instructions / Directives / Instrucciones



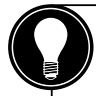
1

Push bolts (H) through holes in bottom of tray (A).

Introduisez les boulons (H) à travers les orifices de la partie inférieure de la cuve (A).

Introduzca los pernos (H) a través de los orificios en la parte inferior de la caja (A).

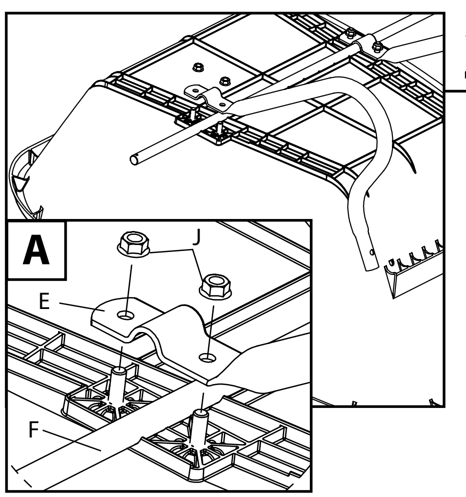
TIP / CONSEIL / CONSEJO



Make sure the square neck of each bolt is fully seated in each square hole in the tray. Flanges in the holes will "grab" the bolts, holding them in place during assembly.

Assurez-vous que collet carré de chaque boulon est assis complètement dans chacun des orifices carrés de la cuve. Les rebords des orifices agripperont et maintiendront les boulons en place durant l'assemblage.

Asegúrese de que el cuello de cada uno de los pernos esté asentado completamente dentro de cada uno de los orificios de la caja. Los rebordes que se encuentran en los orificios agarrarán y mantendrán los pernos en sus lugares durante el ensamblaje.



2

Turn tray over. Place axle (F) into the axle pocket molded into the tray bottom. Place flattened end of leg (E) over bolts and axle. Secure loosely with nuts (J). Repeat for other leg.

Tournez la cuve à l'envers. Placez l'essieu (F) dans la rainure d'essieu moulée dans la partie inférieure de la cuve. Placez l'extrémité aplatie de la patte (E) par-dessus les boulons et l'essieu. Fixez en place à l'aide d'écrous (J), sans les resserrer. Répétez la même procédure pour l'autre patte.

Gire la caja al revés. Coloque el eje (F) dentro de la ranura moldeada para el eje, que se encuentra en la parte inferior de la caja. Coloque el extremo aplastado de la pata (E) por encima de los pernos y del eje. Fíjelos en sus lugares, utilizando las tuercas (J) sin apretarlas. Repita el mismo procedimiento con la otra pata.

TIP / CONSEIL / CONSEJO



Don't tighten the nuts at this time.

Ne pas resserrer les écrous à ce moment-ci.

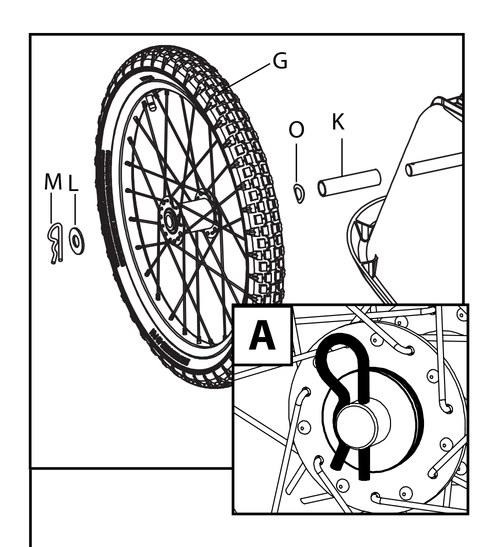
No apriete las tuercas en este momento.

3

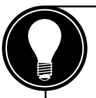
Slide spacer (K), cup washer (O), wheel (G), and then washer (L) over end of axle. Secure by pushing cotter pin (M) through hole in end of axle. Repeat to attach other wheel. If cotter pin (M) is difficult to fit in hole, remove one or both cup washers (O) to allow ease of cotter pin assembly.

Glissez la cale d'espacement (K), la rondelle cuvette (O), la roue (G) et par la suite la rondelle (L) sur l'extrémité de l'essieu. Fixez-les en place en introduisant la goupille fendue (M) à travers l'orifice situé sur l'extrémité de l'essieu. Répétez la même procédure pour fixer l'autre roue. S'il est difficile d'ajuster la goupille fendue (M) dans l'orifice, retirez une rondelle cuvette (O) ou les deux, pour faciliter l'assemblage de la goupille fendue.

Deslice el espaciador (K), la arandela acopada (O), la rueda (G) y después la arandela (L) sobre el extremo del eje. Fíjelos en sus lugares introduciendo la clavija hendida (M) a través del orificio que se encuentra en el extremo del eje. Repita el mismo procedimiento para fijar la otra rueda. Si el ajuste de la clavija hendida (M) dentro del orificio es difícil, quite una o dos de las arandelas acopadas (O), para facilitar el ensamblaje de la clavija hendida.



TIP / CONSEIL / CONSEJO



Make sure the center loop of the cotter pin is snapped over the axle. (See illustration detail.)

Assurez-vous que la boucle centrale de la goupille fendue est bien engagée par-dessus l'essieu. (Voir le détail de l'illustration.)

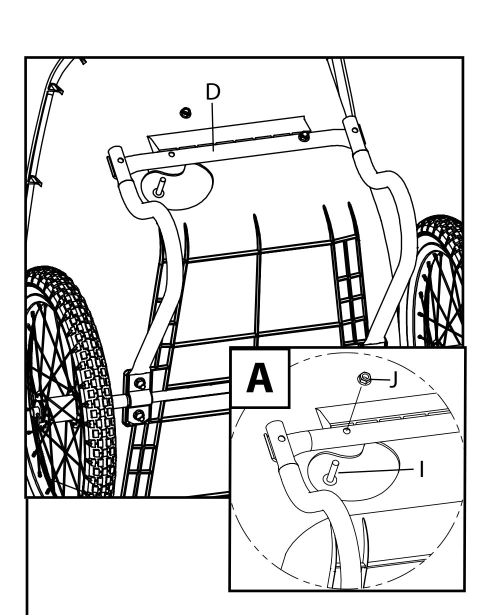
Asegúrese de que el lazo central de la clavija hendida esté enganchado sobre el eje. (Vea el detalle en la ilustración.)

4

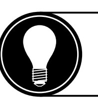
Stand cart up on the front edge of the tray, as shown. Place cross brace (D) against tray support, making sure that the ends of the cross brace are behind the tops of the legs. (See illustration detail.) From inside of tray, push bolt (I) through tray and cross brace. Loosely fasten with nut (J). Repeat for other end of cross brace.

Placez la brouette à la verticale sur le rebord avant de la cuve, tel qu'illustré. Placez le renfort transversal (D) contre le support de cuve, en vous assurant que les extrémités du renfort transversal sont situées derrière les parties supérieures des pattes. (Voir le détail de l'illustration.) À partir de l'intérieur de la cuve, introduisez un boulon (I) à travers la cuve et le renfort transversal. Fixez en place à l'aide d'un écrou (J), sans resserrer. Répétez la même procédure pour l'extrémité du renfort transversal.

Coloque la carretilla verticalmente sobre el reborde delantero de la caja, como se muestra. Coloque el refuerzo transversal (D) contra el soporte de la caja, asegurándose de que los extremos del refuerzo transversal estén colocados detrás de las partes superiores de las patas. (Vea el detalle en la ilustración.) Desde la parte interior de la caja, introduzca un perno (I) a través de la caja y del refuerzo transversal. Fíjelo en su lugar con una tuerca (J), sin apretarla. Repita el mismo procedimiento con el extremo del refuerzo transversal.



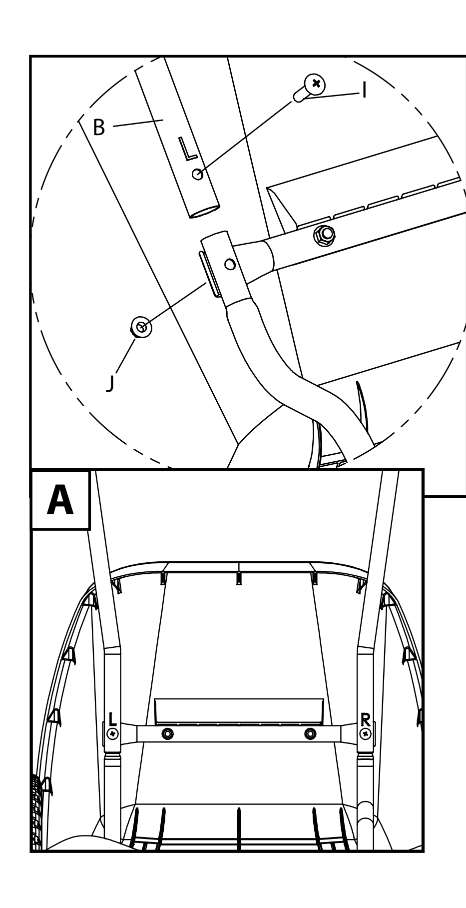
TIP / CONSEIL / CONSEJO



Don't tighten the nuts at this time.

Ne pas resserrer les écrous à ce moment-ci.

No apriete las tuercas en este momento.



5

Slide end of left handle (B) over end of left leg. The curved end of the cross brace should now be around the end of the handle. Push bolt (I) through handle, leg and cross brace. Loosely fasten with nut (J). Repeat to attach right handle (C) to right leg and cross brace.

Glissez l'extrémité du manche gauche (B) par-dessus l'extrémité de la patte gauche. L'extrémité recourbée du renfort transversal devrait maintenant être située près de l'extrémité du manche. Introduisez le boulon (I) à travers le manche, la patte et le renfort transversal. Fixez-les en place à l'aide de l'écrou (J), sans resserrer. Répétez la même procédure pour fixer le manche droit (C) à la patte et au renfort transversal droits.

Deslice el extremo del brazo izquierdo (B) sobre el extremo de la pata izquierda. El extremo curvado del refuerzo transversal debe ser colocado cerca del extremo del brazo. Introduzca el perno (I) a través del brazo, de la pata y del refuerzo transversal. Fíjelos en sus lugares utilizando la tuerca (J), sin apretarla. Repita el mismo procedimiento para fijar el brazo derecho (C) sobre la pata y el refuerzo transversal derechos.

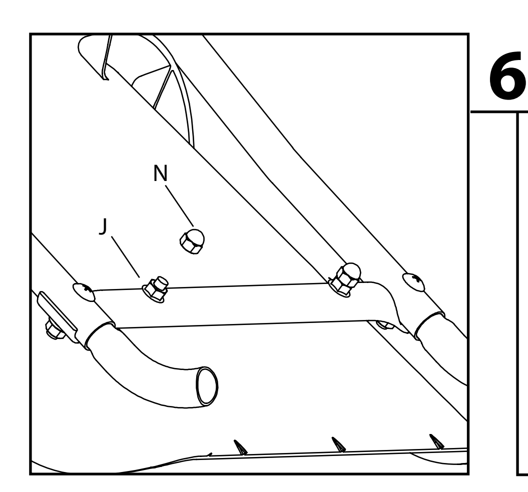
TIP / CONSEIL / CONSEJO



When properly assembled, ends of handles should angle outward. Left handle is identified with an L label; right handle is identified with an R label.

Lorsque l'unité est assemblée correctement, les extrémités des manches devraient être dirigées vers l'extérieur. Le manche gauche est identifié par une étiquette «L»; le manche droit est identifié par une étiquette «R».

Una vez que la unidad esté ensamblada correctamente, los extremos de los brazos deben estar dirigidos hacia afuera. El brazo izquierdo está identificado con la etiqueta ''L¨; el brazo derecho está identificado con la etiqueta ''R''.



6

Use a ½" wrench or socket to fully tighten all lock nuts (J). Place and hand tighten the two acorn nuts (N) on end of bolts as shown in illustration.

Utilisez une clé ou une douille de 1/2 po pour resserrer fermement tous les contre-écrous (J). Placez les deux écrous borgnes (N) sur l'extrémité des boulons et resserrez-les à la main, tel qu'illustré.Utilice una llave o un dado de 1/2 pulg. para apretar firmemente todas las tuercas.

Utilice una llave o un dado de 1/2 pulg. para apretar firmemente todas las tuercas. Coloque las tuercas en forma de bellota (N) sobre el extremo de los pernos y apriételas a mano, como se muestra.



For replacement parts and warranty information, visit www.amestruetemper.com or call 1-800-555-1540 (USA) / 1-800-463-7040 (Canada).

Pour obtenir des pièces de rechange et de l'information au sujet de la garantie, visitez www.amestruetemper.com ou contactez le 1-800-555-1540 (USA) / 1-800-463-7040 (Canada).

Para obtener piezas de reemplazo e información para la garantía, visite www.amestruetemper.com o llame al 1-800-555-1540 (USA) / 1-800-463-7040 (Canada).